Check for updates

Revista Andina de Educación 9(2) (2026) 6606

ISSN: 2631-2816

Revista Andina de Educación

https://revistas.uasb.edu.ec/index.php/ree

UNIVERSIDAD ANDINA SIMÓN BOLÍVAR
Ecuador

https://doi.org/10.32719/26312816.6606

Reseña

Calero Bonilla, L., Angulo Álvarez, M., Mora Garcés, S., & Camino Cordero, O. (2026). *T & A: "Trainees in Action". Book 2*. Universidad de las Fuerzas Armadas ESPE.

César Rafael Narváez-Carrión[a]

[a] Universidad de las Fuerzas Armadas ESPE. Departamento de Ciencias Humanas y Sociales. Av. General Rumiñahui s/n y Ambato, 171103, Sangolquí, Ecuador.

La formación integral de los futuros soldados y especialistas en idioma inglés es un aspecto fundamental en el contexto actual, puesto que la globalización, si bien ha facilitado el intercambio de información como nunca antes en la historia, también posibilita la extensión de conflictos a escala internacional (Siegela et al., 2024). En este escenario, la obra *T & A: "Trainees in Action". Book 2*, publicada recientemente en la Universidad de las Fuerzas Armadas ESPE, supone una contribución significativa alineada con las necesidades de la enseñanza del inglés para fines específicos (*English for specific purposes*) en entornos militares (Dudley-Evans & St. John, 1998). La obra integra contenidos lingüísticos con temáticas operativas y doctrinales propias del Ejército ecuatoriano.

La estructura contempla cinco capítulos que agrupan doce unidades temáticas, siguiendo una progresión pedagógica que parte del entorno inmediato del combatiente, avanza hacia el conocimiento técnico propio de las especialidades, para finalmente integrar todas las capacidades en escenarios operativos de gran complejidad. Cada capítulo aborda una lógica curricular específica.

El capítulo I, "Infantería, caballería y artillería", cimenta el proceso de aprendizaje al abordar las armas fundamentales del Ejército; el capítulo II aborda las especialidades de ingenieros, comunicaciones e inteligencia militar, considerando sus requerimientos de precisión comunicativa y coordinación táctica; el capítulo III, "Aviación, municiones e intendencia", describe el ámbito del apoyo logístico y operativo; el capítulo IV, "Transporte, especialistas y operaciones urbanas", desarrolla las capacidades integradas y las complejidades de la guerra en entornos urbanos, propias del momento actual; el capítulo V, finalmente, trata el vocabulario y el lenguaje en general, en torno a expresiones idiomáticas, jerga militar y glosario terminológico.

Todas las unidades siguen un esquema fácilmente identificable ("*Ten-hut*", vocabulario, gramática, *speaking*, *listening*, *reading* y *writing*) que facilita la asimilación del contenido y el trabajo autónomo (Graves, 2000). De igual manera, destaca la precisión de los autores para integrar fuentes doctrinales auténticas (manuales de escuelas de armas ecuatorianas), lo que otorga a la obra un alto grado de verosimilitud y pertinencia contextual (Hyland, 2006).

En el plano didáctico, se destaca la prioridad otorgada a los enfoques comunicativo y basado en tareas, con actividades que simulan situaciones operativas reales (Nunan, 2004; Willis & Willis, 2013). De esta manera, se evidencia el interés por lograr una contextualización adecuada que evite que el aprendizaje del idioma se reduzca a la memorización mecánica de contenidos teóricos o a ejercicios meramente estructurales. Cabe destacar igualmente el equilibrio entre el tratamiento de vocabulario específico del ámbito militar y el desarrollo de las destrezas lingüísticas básicas (Canale & Swain, 1980).

En un análisis más detallado, se evidencia un profundo conocimiento de la realidad militar ecuatoriana al hacer uso de términos y referencias a equipamiento real de amplio uso en el entorno (AMX-13, HK-23-E, BM-21 Grad, entre otros). En este punto, resulta fundamental la inclusión de un glosario específico por unidades, así como de las claves de respuesta de las actividades y los guiones de audio, herramientas de gran valor tanto para el aprendizaje en contacto con el docente como para la práctica autónoma (Holec, 1981). La inmersión cultural, por su parte, se ve notablemente fortalecida por el capítulo final mediante el uso de lenguaje cotidiano del militar angloparlante (Byram, 1997).

Sin embargo, la obra presenta limitaciones puntuales que cabe analizar para su óptima implementación. Los textos usados en la sección "*Reading*" resultan cortos y se restringen a la descripción del entorno, con poca variedad tipológica (informes operativos, comunicados oficiales, artículos doctrinales), lo cual hace necesario el complemento de un docente cualificado.

Por otro lado, aunque las actividades de producción (*speaking* y *writing*) son adecuadas al nivel esperado del estudiante (A2-B1 del MCER), podrían ampliarse con debates, actividades de resolución de problemas o trabajo colaborativo (Long, 2015). Como última limitación, cabe señalar que el texto se centra en el contexto ecuatoriano, por lo cual podría beneficiarse de materiales adicionales que hagan mención a conflictos y escenarios internacionales, protocolos de la OTAN y otros documentos que refuercen la conciencia del valor del idioma inglés como *lingua franca* en misiones de paz (Seidlhofer, 2013; Jenkins, 2014).

En conclusión, la obra muestra una visión rigurosa y contextualizada del inglés para fines militares en Ecuador, combinando materiales auténticos, claridad estructural y un enfoque práctico que facilita la transmisión del conocimiento al contexto operativo (Lave & Wenger, 1991). El libro es altamente recomendable por su exposición clara y sistemática de contenidos lingüísticos y doctrinales, que evidencian las necesidades comunicativas del personal militar y ofrecen vías para su desarrollo (Hutchinson & Waters, 1987).

Referencias

Byram, M. (1997). *Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence*. Multilingual Matters. https://n9.cl/4s3rr

Calero Bonilla, L., Angulo Álvarez, M., Mora Garcés, S., & Camino Cordero, O. (2026). *T & A: "Trainees in Action". Book 2*. Universidad de las Fuerzas Armadas ESPE. https://n9.cl/wturl6

Canale, M., & Swain, M. (1980). Theoretical Bases of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing. *Applied Linguistics*, 1(1). https://n9.cl/98m3t

Dudley-Evans, T., & St. John, M. (1998). *Developments in English for Specific Purposes: A Multi-Disciplinary Approach*. Cambridge University Press. https://n9.cl/fcbcs

Graves, K. (2000). *Designing Language Courses: A Guide for Teachers*. Heinle & Heinle. https://n9.cl/2f2ql

Holec, H. (1981). *Autonomy and Foreign Language Learning*. Pergamon Institute of English. https://n9.cl/10std2

Hutchinson, T., & Waters, A. (1987). *English for Specific Purposes: A Learning-Centred Approach*. Cambridge University Press. https://n9.cl/6cfbv

Hyland, K. (2006). *English for Academic Purposes: An Advanced Resource Book*. Routledge. https://n9.cl/c13qo

Jenkins, J. (2014). *Global Englishes: A Resource Book for Students*. 3.ª ed. Routledge. https://doi.org/10.4324/9781315761596

Lave, J., & Wenger, E. (1991). *Situated Learning: Legitimate Peripheral Participation*. Cambridge University Press. https://n9.cl/dvh4d

Long, M. (2015). *Second Language Acquisition and Task-Based Language Teaching*. Wiley. https://n9.cl/oox1w

Nunan, D. (2004). *Task-Based Language Teaching*. Cambridge University Press. https://n9.cl/bq47g

Seidlhofer, B. (2013). *Understanding English as a Lingua Franca*. Oxford University Press. https://n9.cl/vytjl

Siegela, A., Vance, M., & Nilsson, D. (2024). Military English Language Education: A Scoping Review of 30 Years of Research. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 18(5), 433-451. https://doi.org/10.1080/17501229.2024.2370986

Willis, D., & Willis, J. (2013). *Doing Task-Based Teaching*. Oxford University Press. https://n9.cl/iafsp